



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/51/161
11 juin 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Cinquante et unième session
Point 41 de la liste préliminaire*

APPUI DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES AUX EFFORTS DÉPLOYÉS
PAR LES GOUVERNEMENTS POUR PROMOUVOIR ET CONSOLIDER LES
DÉMOCRATIES NOUVELLES OU RÉTABLIES

Lettre datée du 4 juin 1996, adressée au Secrétaire général par
les Représentants permanents de l'Estonie, de la Lettonie et de
la Lituanie auprès de l'Organisation des Nations Unies

Nous avons l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'un communiqué conjoint et d'une déclaration commune concernant le partenariat pour l'intégration, que les Présidents de la République d'Estonie, de la République de Lettonie et de la République de Lituanie ont adoptés lors d'une réunion tenue à Vilnius le 28 mai 1996.

Nous vous serions obligés de bien vouloir faire distribuer le texte du communiqué et de la déclaration comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 41 de la liste préliminaire.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent
de l'Estonie auprès de
l'Organisation des Nations Unies

(Signé) Trivimi VELLISTE

L'Ambassadeur,

Représentant permanent
de la Lettonie auprès
l'Organisation des Nations Unies

(Signé) Aivars BAUMANIS

L'Ambassadeur,

Représentant permanent
de la Lituanie auprès de
l'Organisation des Nations Unies

(Signé) Oskaras JUSYS

* A/51/50.

ANNEXE I

Déclaration commune des Présidents des États de la Baltique
concernant le partenariat pour l'intégration, adoptée à Vilnius
le 28 mai 1996

Nous, Présidents de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie, réaffirmons solennellement notre intention de chercher à nous réintégrer dans toutes les institutions européennes. Nous sommes convaincus que nos pays peuvent apporter et apporteront une contribution à l'Union européenne et à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN). C'est de concert, et non dans un esprit de concurrence, que nous tenons à nous engager dans cette voie importante, en considérant que la sécurité des États de la Baltique, à l'image de celle de l'Europe, est à la fois multiple et indivisible.

Nous reconnaissons que l'intégration est un processus de longue haleine qui exigera beaucoup de nous, mais nous exprimons aussi notre conviction au sujet des points suivants :

- En premier lieu, l'Union européenne aussi bien que l'OTAN devraient entamer le processus d'adhésion de concert avec nous et les autres pays d'Europe centrale, même si un certain temps doit s'écouler avant que nous en devenions effectivement membres. À nos yeux, il est beaucoup plus important pour notre sécurité et pour celle de l'Europe tout entière de savoir qui fera partie de ces deux institutions élargies que de savoir quand cet élargissement aura lieu.
- En deuxième lieu, nous tenons à nous engager dans cette voie, non pas par crainte de pays tiers, mais parce que nous estimons que notre place est au sein d'une Europe unie.
- En troisième lieu, nos trois pays ont l'intention de faire les sacrifices nécessaires pour atteindre ces objectifs. À l'heure actuelle, nous réalignons déjà notre économie sur les normes européennes et nos soldats participent déjà aux opérations de mise en oeuvre de la paix conduites par l'OTAN dans l'ex-Yougoslavie.

En raison de notre attachement commun à ces objectifs, nul ne devrait essayer de dresser nos pays les uns contre les autres. Tout comme nous étions unis lorsque nous nous efforcions de recouvrer notre indépendance, nous le sommes toujours aujourd'hui et le demeurerons.

Le Président de la
République de Lituanie

Le Président de la
République d'Estonie

Le Président de la
République de Lettonie

Algirdas Brazauskas

Lennart Meri

Guntis Ulmanis

ANNEXE II

Communiqué conjoint de la réunion des Présidents de la République
d'Estonie, de la République de Lettonie et de la République de
Lituanie, tenue à Vilnius le 28 mai 1996

Les Présidents de la République d'Estonie, de la République de Lettonie et de la République de Lituanie se sont réunis à Vilnius le 28 mai 1996 et ont examiné un certain nombre de questions mutuellement importantes, en accordant une attention particulière à la coopération trilatérale entre l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie, au processus d'intégration européenne et à l'élargissement de l'OTAN. Ils ont également attaché de l'importance aux perspectives de renforcement de la coopération régionale de la Baltique et aux relations avec les pays voisins.

Les Présidents ont noté l'importance sans cesse croissante des relations politiques et économiques trilatérales entre l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie.

Les Présidents ont souligné qu'il était dans l'intérêt national de chacun des trois pays d'instaurer une coopération visant à créer dans la région de la Baltique une infrastructure intégrée propre à faciliter les investissements. Ils se sont félicités à cet égard des décisions concrètes que les Premiers Ministres de l'Estonie, de la Lettonie et la Lituanie ont prises lors de leur réunion à Vilnius le 14 avril 1996.

Les Présidents ont souligné l'importance du projet "Via Baltica" pour la mise en place d'une infrastructure européenne de transport ainsi que de la création de réseaux d'énergie communs. L'Estonie, la Lettonie et la Lituanie continueront de participer activement à la mise en oeuvre de ces projets. Afin d'accroître la perméabilité des frontières, les autorités compétentes ont reçu pour instruction d'accélérer la mise en place de postes frontière communs et d'une procédure commune en matière de transit. En même temps, l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie harmoniseront et renforceront le contrôle des frontières extérieures. Il conviendrait de rendre plus efficace l'interopérabilité des autorités chargées de prévenir la criminalité transnationale organisée et les migrations illégales.

Les Présidents ont salué la conclusion des négociations entre l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie sur l'accord de libre-échange des produits agricoles, qui constituera un préalable important à l'intégration des États de la Baltique dans le marché intérieur de l'Union européenne.

Les Présidents ont souligné l'importance de la coopération entre les États de la Baltique sur la voie de l'intégration dans les structures européennes et transatlantiques. Ils sont convenus que l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie s'appuieraient mutuellement dans le processus d'intégration à l'Union européenne et tiendraient des consultations régulières sur les questions d'intérêt commun.

Les Présidents ont été encouragés par les conclusions de la réunion du Conseil européen à Madrid, ont salué le début de la Conférence intergouvernementale de l'Union européenne (CIG) et ont souligné le pragmatisme

qui ressortait des conclusions de la Présidence lors du Conseil européen de Turin. Ils ont été unanimes à estimer que le succès de la CIG constituerait un facteur important pour l'élargissement de l'Union européenne. Ils ont souligné qu'il importait que les négociations sur l'adhésion commencent simultanément avec tous les pays adhérents au plus tard six mois après la conclusion de la CIG.

Les Présidents ont déclaré qu'ils attendaient avec intérêt la prochaine réunion du Conseil européen à Florence et ont exprimé l'espoir qu'elle aboutirait à des résultats concrets et constructifs.

Les Présidents se sont félicités de la déclaration de la Présidence au sommet des États de la Baltique, tenu à Visby les 3 et 4 mai 1996, qui a souligné l'appui à l'Estonie, à la Lettonie et à la Lituanie dans leurs préparatifs en vue de devenir membres de l'Union européenne. Ils ont salué l'initiative pour la région de la Baltique présentée par le Président de la Commission européenne au sommet de Visby, qui témoignait de l'intérêt renforcé de l'Union européenne à l'égard de la région.

Les Présidents ont noté que l'architecture de sécurité européenne qui se mettait en place devrait être fondée sur le concept de sécurité indivisible. La sécurité, la stabilité, la démocratie et le bien-être en Europe sont assurés par l'intégration européenne et la solidarité transatlantique.

Les Présidents ont confirmé qu'ils entendaient poursuivre le dialogue bilatéral avec l'OTAN sur les questions relatives à l'élargissement de l'alliance. Ils ont souligné qu'afin d'assurer la stabilité et la démocratie dans l'Europe tout entière, le processus d'adhésion devrait commencer simultanément avec tous les pays qui avaient la perspective de devenir membres de l'Union européenne et qui avaient manifesté leur intérêt concernant l'entrée à l'OTAN.

Les Présidents ont souligné l'importance de la participation et de la contribution des États-Unis à la stabilité de l'Europe. Ils se sont déclarés convaincus que les États-Unis continueraient à appuyer l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie sur la voie de leur pleine intégration dans l'alliance transatlantique, dans le but de promouvoir la stabilité et la sécurité de la région.

Les Présidents ont examiné la contribution des États de la Baltique à la mise en oeuvre de l'Accord de paix de Dayton pour la Bosnie-Herzégovine, signé à Paris en décembre 1995. Ils ont noté la participation de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie à la Force de mise en oeuvre (IFOR) et leur contribution à l'organisation des élections et à la reconstruction de la Bosnie-Herzégovine, qui montraient que ces trois États étaient prêts à prendre part à la responsabilité de la paix et de la stabilité en Europe et qu'ils en avaient la capacité.

Les Présidents ont à nouveau souligné l'importance de la coopération entre les États baltes et les États nordiques dans le cadre du processus d'intégration européenne afin de promouvoir la stabilité, la sécurité, la démocratie et le développement dans la région.

Les Présidents ont constaté que la coopération croissante avec les autres pays d'Europe centrale apportait une contribution positive à l'évolution politique et économique sur la voie de l'intégration de l'Europe.

Les Présidents ont procédé à un échange de vues sur la situation dans la Fédération de Russie, en prévision des élections présidentielles qui allaient s'y dérouler. Ils ont exprimé l'espoir que le processus électoral et le résultat du scrutin permettraient à la Fédération de Russie de poursuivre ses réformes démocratiques et de préserver ses engagements en faveur des principes et des normes du droit international universellement acceptés.

Les Présidents se sont félicités de la mise en oeuvre des réformes démocratiques et économiques en Ukraine, qui constituait un facteur important de stabilité et de sécurité en Europe, et ont exprimé leur appui au renforcement des relations entre l'Ukraine et les organisations européennes et transatlantiques.

Le Président de la
République de Lituanie

Algirdas Brazauskas

Le Président de la
République d'Estonie

Lennart Meri

Le Président de la
République de Lettonie

Guntis Ulmanis
